

OJ S 183/2026 22/09/2026

Anunt de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Energie Wasser Bern

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: EBP-613 Rahmenvertrag Baumeisterarbeiten für Hoch- und Tiefbau bei Trafostationen

Descriere: ewb betreibt im Versorgungsgebiet rund 600 Trafostationen. Es wird von einer Lebensdauer der Trafostationen von 40 Jahren ausgegangen. ewb hat einen Nachholbedarf für die Sanierung der Trafostationen. Der Sanierungsrückstand soll innerhalb von 10 Jahren abgebaut werden. Damit der Sanierungsrückstand abgebaut werden kann und ewb in den ordentlichen Instandhaltungszyklus kommt, müssen in den kommenden Jahren 20-25 Trafostationen pro Jahr umgebaut werden. Die Umbauten beinhalten nebst der Erneuerung der technischen Einrichtungen auch Hochbauarbeiten für die Sanierung des Trafogebäudes sowie Tiefbauarbeiten für die Zuleitung ab dem öffentlichen Raum. Vielfach sind im Hochbaubereich die zu tätigen Sanierungsarbeiten erst vollumfänglich klar, wenn die technische Einrichtung / Apparate demontiert wurden. Das Dokument C11_Terminplan Trafostation enthält ein Referenzbeispiel für die terminliche Abwicklung der Sanierung einer Trafostation. Der Terminplan zeigt die wesentlichen Arbeitsschritte, Abhängigkeiten und terminlichen Randbedingungen auf und dient als Grundlage für die Erstellung des projektspezifischen Terminplans. ewb sucht für die Sanierung der verschiedenen Trafostationen Anbietende, welche über folgende Kompetenzen verfügen: * Strassen- und Werkleitungsbau im öffentlichen Raum * Kabeleinführungen in Gebäuden * Betoninstandsetzung inklusive Abdichtungen für Bauwerke und Mauerwerksanierungen * Kernbohrungen und Betontrennen * Betonbau von Schachtbauwerken im öffentlichen Raum inklusive Revisionsöffnungen Die Trafostationen sind auf dem gesamten Stadtgebiet verteilt und sind als Einzelobjekte zu betrachten.

Identifikatorul procedurii: 1bbd3236-b31e-48c3-9699-cb9cd95d99e6

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Bern

Cod poștal: 3000
Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Țara: Elveția
Informații suplimentare: "Stadt Bern"

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: EBP-613 Rahmenvertrag Baumeisterarbeiten für Hoch- und Tiefbau bei Trafostationen
Descriere: ewb betreibt im Versorgungsgebiet rund 600 Trafostationen. Es wird von einer Lebensdauer der Trafostationen von 40 Jahren ausgegangen. ewb hat einen Nachholbedarf für die Sanierung der Trafostationen. Der Sanierungsrückstand soll innerhalb von 10 Jahren abgebaut werden. Damit der Sanierungsrückstand abgebaut werden kann und ewb in den ordentlichen Instandhaltungszyklus kommt, müssen in den kommenden Jahren 20-25 Trafostationen pro Jahr umgebaut werden. Die Umbauten beinhalten nebst der Erneuerung der technischen Einrichtungen auch Hochbauarbeiten für die Sanierung des Trafogebäudes sowie Tiefbauarbeiten für die Zuleitung ab dem öffentlichen Raum. Vielfach sind im Hochbaubereich die zu tätigen Sanierungsarbeiten erst vollumfänglich klar, wenn die technische Einrichtung / Apparate demontiert wurden. Das Dokument C11_Terminplan Trafostation enthält ein Referenzbeispiel für die terminliche Abwicklung der Sanierung einer Trafostation. Der Terminplan zeigt die wesentlichen Arbeitsschritte, Abhängigkeiten und terminlichen Randbedingungen auf und dient als Grundlage für die Erstellung des projektspezifischen Terminplans. ewb sucht für die Sanierung der verschiedenen Trafostationen Anbietende, welche über folgende Kompetenzen verfügen: * Strassen- und Werkleitungsbau im öffentlichen Raum * Kabeleinführungen in Gebäuden * Betoninstandsetzung inklusive Abdichtungen für Bauwerke und Mauerwerksanierungen * Kernbohrungen und Betontrennen * Betonbau von Schachtbauwerken im öffentlichen Raum inklusive Revisionsöffnungen Die Trafostationen sind auf dem gesamten Stadtgebiet verteilt und sind als Einzelobjekte zu betrachten.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucări de construcții

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Vertragsverlängerungsoption 3x um 1 Jahr Grundvertragsdauer 2 Jahre
Optionale Vertragsverlängerung 3 Jahre

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Bern

Cod poștal: 3000

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

Informații suplimentare: "Stadt Bern"

5.1.3. Durata estimată

Durată: 730 Zile

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: 3x 1 Jahr

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Zuschlagskriterien

Descrierea metodei care trebuie utilizată dacă ponderarea nu poate fi exprimată prin criterii:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNOZWQ)

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Nu este permisă

Justificarea faptului că depunerea electronică nu este posibilă: Instrumente, dispozitive sau formate de fișiere care nu sunt disponibile în general

Descriere: Die korrekte Adressierung ist für die zeitgerechte und gesetzmässige Bearbeitung des Angebots innerhalb des Vergabeverfahrens ausschlaggebend.
Die

Angebotseinreichung durch die Anbietenden erfolgt elektronisch über die Webanwendung DecisionAdvisor. Nur die ausgedruckte Papierversion vom Lieferantenreport muss rechtsgültig unterschrieben an die Beschaffungsstelle eingereicht wer

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 29/10/2026 23:56:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 180 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Energie Wasser Bern

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Energie Wasser Bern

Număr de înregistrare: 635b4813-a280-4b45-afa4-55be5d7d7609

Adresă poștală: Monbijoustrasse 11, Postfach

Localitate: Bern

Cod poștal: 3001

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Telefon: +41313213231

Adresa de internet: <https://www.ewb.ch>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bundesverwaltungsgericht

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adresa de internet: <https://www.simap.ch>

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 7ae3c82c-28e2-4190-8788-57e0b0235daa - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 19/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 650588-2026

Numărul ediției JO S: 183/2026

Data publicării: 22/09/2026